

시온의 소식(Announcements)

1. 함께 하나님 아버지께 예배하게 되어 기쁘고 감사합니다!

Delighted and Thankful for worshipping Father God together!

2. 시온공동체를 위해 계속 기도합니다! Let's continue to pray for our community!

연약한 분들의 회복과 강함을 위하여 For restoration and strength of the weak.

김중근 성도, 박정식 집사, 최선자, 최상배, 이채선 권사 Mr. Kim, Deaconess Park, Encouragers Choe, Choi, Lee

3. 제3회 시온가족찬양예배 The 3rd Zion Family Praise Worship

지난 주일(10월 18일)에 성삼위 하나님께 올려드렸습니다. 보이게 또는 보이지 않게 섬기신 모든 분들께 감사의 말씀을 전합니다.

We offered the worship to the Triune God on the last LD(10/18). Thanks to all who served the worship in visible and invisible ways.

4. 정기제직회 및 '27 예산위원회 Regular Officers' Meeting and Budget Committee '27

오늘(10월 25일) 찬양준비 직후 Right after Praise Team Prep today (10/25)

예산위원회(위원장: 헤이건 장로, 위원: 당회원, 엄수홍 집사, 김명순 권사)

Budget Committee(Chair: Elder Hagan, Members: Session, Deacon Um, Encourager Kim)

5. 정기당회 Regular Session Meeting: 10월 31일(토) 오후 Afternoon on 10/31(Sat)

6. 썸머타임 해제 End of Daylight Saving Time: 다음 주일(11월 1일)부 On the next LD(11/1)

7. 10월 구역모임 Cell Group Meeting for October

다음 주일(11월 1일)에 있는 선교보고로 대체 Replaced by the Missionary Report on the next LD(11/1)

8. 선교보고 Missionary Report

다음 주일(11월 1일) 친교 직후 Right after fellowship on the next LD(11/1)

김규년 선교사 Missionary Kyu Kim (4구역 지정선교사 4th CG supporting missionary)

그날 (11월 1일) 말씀도 선포하십니다. He will also preach the gospel on that day(11/1)

9. 각 선교교회 총회 General Assembly of Ministries

다음 주일(11월 1일) 친교 시간 중 During fellowship on the next LD(11/1)

10. 한국학교 2026학년도 가을학기 진행 중 Korean School Fall Semester '26 In Progress

성삼위 하나님의 은혜로 복되고 풍성하도록 기도를 계속 모아주시시오.

Please continue to pray for being gracious and blessed by the grace of the triune God.

섬김위원 Servicers	이번주 This Week	다음주 Next Week
예배기도인도 (한어)	임필어 장로 Elder Lim	김경준 장로 Elder Kim
Congregational Prayer (EM)	Deaconess Candi Hagan	Deacon Leon Pinkett
수요기도인도	엄영진 집사 Deaconess Um	서은주 집사 Deaconess Seo
친교섬김 Fellowship	Mr. Charles Pinkett	민경주 장로 Elder Min
친교기도인도 Fellowship Prayer	헤이건 장로 Elder Hagan	소세영 장로 Elder So
예배당청소 Church Cleaning	3구역(이규성 장로) CG#3	3구역(이규성 장로) CG#3
안내 Ushering	임기련 권사 Encourager Lim	김명순 권사 Encourager Kim
구역과 교회의 기도 및 재정지원 Prayer & Financial Support by Cell Groups & Church		
◆방글라데시:차성환(1구역) ◆B.T.S.:송영재(2구역) ◆미차림교회:안귀재(3구역)		
◆중국: 김규년(4구역) ◆Philadelphia Urban Mission: Taehoo Lee(5th Cell)		
◆한국 CCC: 조미연 ◆Indonesia: Johnson ◆에콰도르: 김창호		
예배 시간 Worship Hours	주일에배(EM)	- 9:45 a.m.
	주일에배(KM)	- 11:00 a.m.
	주일학교(Elementary & Youth)	- 11:20 a.m.
	수요일예배(KM)	- 7:00 p.m.
	토요일새벽기도회(KM)	- 5:30 a.m.
	유초중고등부 Elementary Youth Group	주일 오전 11:20 a.m. on LD
	청년부 성경공부 Young Adult Bible Study	주일 오전 11:00 a.m. on LD

2026년 표어: 믿음이 승리임을 아는 교회

Motto 2026: Church Knowing Faith Is Victory

2026년 10월 25일 October 25, 2026 No.48-43(1979년 7월 22일 설립 Ptd on 072279)

목회단상(牧會斷想) Pastoral Reflections

11세기 페르시아의 위대한 의사이자 철학자였던 이븐 시나는 이른바, “늑대와 양 실험”을 진행했고, 정신적 스트레스와 두려움이 신체건강에 치명적인 영향을 미친다는 사실을 증명했습니다. 나이, 몸무게, 건강상태가 동일한 새끼 양 두 마리를 각각 다른 우리에 가두고 똑같은 양의 사료와 물을 주었습니다. 한 쪽 우리 옆에 늑대를 가둔 우리를 두어서, 그 쪽 우리에 있는 양은, 물리적으로 해를 끼치지 못하지만 으르렁 거리는 늑대를 바라볼 수 있게 했습니다. 그 우리에 있던 양은 불안해하고 사료를 잘 먹지 못하여 체중이 감량되다가 몇 달 만에 원인 모를 쇠약으로 죽었습니다. 다른 우리에 있던 양은 평안한 환경에서 건강하게 자랐구요. 그런데, 그 “우리의 쇠창살”이 늑대의 발톱과 이빨 보다 강함을 분명히 확신했다면 - 물론, 확신할 수 없었지만 - 이야기는 달라졌을 것입니다. 삶의 현장에서, 우리 그리스도인도 두려운 일을 만나서, 스트레스와 두려움에 떨곤 합니다. 그런데, 그 “우리의 쇠창살”처럼, 모든 위협(심지어 사망까지도)보다 강하셔서, 우리를 영원한 생명(구원)의 자리에 견고하게 세워주신 예수님께서 계시서, 문득문득 두렵지만, 든든하고 감사합니다. “... 사망이... 우리를 우리 주 그리스도 예수 안에 있는 하나님의 사랑에서 끊을 수 없으리라”(롬 8:38-39).

Ibn Sina, the great 11th-century Persian physician and philosopher, conducted what is known as the "Wolf and Sheep Experiment," proving that mental stress and fear have a fatal impact on physical health. He placed two lambs of the exact same age, weight, and health condition in separate cages and provided them with equal amounts of food and water. Next to one cage, he placed a caged wolf, allowing the lamb in that cage to constantly watch the growling wolf—even though the wolf could not physically harm it. The lamb in that cage grew anxious, lost its appetite, lost weight, and eventually died within a few months from an unidentified weakness. Meanwhile, the lamb in the other cage grew up healthy in a peaceful environment. However, if that lamb had been absolutely certain that the "iron bars of the cage" were stronger than the wolf's claws and teeth—though, of course, it could not have known—the outcome would have been different. In our daily lives, we as Christians also face terrifying circumstances, often trembling under stress and fear. Yet, just like those "iron bars," we have Jesus—who is far stronger than any threat (even death itself) and who firmly establishes us in eternal life and salvation. Therefore, though fear may creep in often, we find deep reassurance and gratitude for Christ Jesus. "... nor death ... will be able to separate us from the love of God in Christ Jesus our Lord" (Romans 8:38-39).

장로 Elders: Michael Hagan, 김경준, 서포원, 이규성, 장호준(사무 Active), 문태현(휴무)
소세영, 임필어(은퇴) 반주자 Accompanist: 권정은 권사

교육전도사 Education Minister: Dr. Sharon Kim

담임 목사 Pastor: 이성흠 Rev. Dr. Sungheum Lee



미주한인예수교장로회(K.A.P.C.)
시온장로교회
Korean Zion Presbyterian Church

9947 Harford Rd., Parkville, MD 21234
(410)665-6432 • thezion1979@gmail.com

주 일 예 배

Lord's Day Worship

한어: 10월 25일 오전 11시

EM: October 25th @ 9:45 a.m.

인도: 이성흠 목사

Led by Rev. Sungheum Lee

예 배 로 부 름

Call to Worship

인 도 자

Leader

* 송 영

Prelude

반 주 자

Accompanist

* 기 원

Invocation

인 도 자

Leader

* 신 앙 고 백

Confession of Faith

사도신경

Apostles' Creed

다 함 께

Together

시 온 소 식

Announcements

인사 및 환영

Greetings/ Welcome

인 도 자

Leader

찬 양

Praises

여기에 모인 우리 (620)
은혜(내가 누려 왔던 모든 것들이)
비 준비하시니

찬양팀과 함께

Together w/ Praise Team

기 도 인 도

Congregational Prayer

Deaconess Candi Hagan

임필어 장로

성 경 봉 독

Scripture Reading

사사기 Judges 3:1~6

Mr. Charles Pinkett

다함께 Together

봉 헌 기 도

Offering Prayer

인 도 자

Leader

말 씀 선 포

Preaching

조작된 환경

Manipulated Environment

이성흠 목사

Rev. Lee

* 찬 양

Praise

찬송가 Hymnal 290장(구, 412장)

우리는 주님을 늘 배반하나

다 함 께

Together

* 축 도

Benediction

설 교 자

Preacher

* 송 영

Postlude

반 주 자

Accompanist

* 표에, 가능하신 분만 일어나십니다 Please Stand Up with *, if Possible

수 요 예 배

Wednesday Worship

10월 28일 오후 7시

October 28th @ 7 p.m.

인도: 이성흠 목사

Led by Rev. Sungheum Lee

찬

양

Praises

-예수는 나의 힘이요(93), 내 영혼이 은총입어(438),
나의 안에 거하라, 은혜 (내가 누려 왔던 모든 것들이)-

다 함 께

Together

기 도 인 도

Congregational Prayer

엄영진 집사

Deaconess Um

말 씀 선 포

Preaching

신명기 27:22

근친상간 #2, 저주, 그리고 자유

이성흠 목사

Rev. Lee

찬

양

Praise

찬송가 268 장 (구, 202 장)

죄에서 자유를 얻게 함은

다 함 께

Together

축

도

Benediction

설 교 자

Preacher

말씀노트 Sermon Note